



INFOBLAD

NUMMER

09/2020

V37 MÅNDAG 7 SEPTEMBER 2020.

Samhällsinformation från Lumparlands kommun och Lemland-Lumparlands församling

Lumparlands bibliotek håller öppet:
Måndagar: 17-20, tisdagar: 14-15, onsdagar: 17-20



Plåpp Åpp/ Skördefest vid Nybonds i Krogstad!

Lördagen den 19 september kl. 11.00-17.00 och
söndagen den 20 september kl. 12.00-16.00.
Marknadsförsäljning samt servering i caféet.
Museigården är öppen/gratis inträde.

Nybonds i Krogstad



Vi kommer att ha djur på gården, både killingar och lam.
Vi kommer också att ha försäljning av ekologiska matprodukter så som getost,
killingskött och korv från Wätteros Gård i Lemland.

Vi tar som förut tacksamt emot pannkakor även i år till caféet.
Ring eller smsa då senast måndagen den 14 september till Nybonds,
telefon 0457 57 081 80 eller till Annsofi telefon 0457 31 346 91
eller någon annan i styrelsen.

Vi har ännu några lediga bord om någon vill komma och sälja sina produkter,
ta i sådana fall kontakt med Annsofi.

Varmt välkomna till Nybonds.

Med vänlig hälsning,
Föreningen Nybonds i Krogstad
Styrelsen.



Direktörens ruta

Hej kommuninvånare!

Hösten närmar sig och med den arbetet med en ny budget. En budget som blir mycket annorlunda eftersom kommunalförbundet Kommunernas socialtjänst från årsskiftet tar över verkställigheten av socialtjänsten, dvs utkomststöd, färdtjänst, handikappservice m.m. Arbetet med att få ihop en fungerande verksamhet inom kommunalförbundet pågår för fullt och jag tror det mesta kommer vara klart vid årsskiftet när verksamheten drar igång. Däremot behöver man tänka på att den här reformen är otroligt stor och att inte allting kommer fungera problemfritt direkt från start. Så klart behöver lagstadgade handläggningstider följas från första början med tanke på att stöd inom handläggningstid kan vara livsnödvändigt i vissa situationer, men verksamheten behöver få tid att landa innan vi dömer den.

Vi ska således inte förvänta oss en perfekt situation och verksamhet direkt då de som kommer att arbeta med myndighetsutövningen troligtvis behöver lite tid för att få alla processer att löpa smidigt. Likväl har jag fått uppfattningen att de personer som jobbar inom socialvården på Åland brinner för sitt yrke och att de kommer göra sitt allra bästa för att ålänningar ska få den service de enligt lag har rätt till.

Beträffande planen för barnomsorgen och äldreomsorgen, det som inom socialvården blir kvar i Lumparlands kommuns regi, och hur den ska ledas när vår socialsekreterare överförs till Kommunernas socialtjänst k.f. är förhoppningen att vi i september månad kan gå ut offentligt kring hur Lumparlands kommuns organisation ska fungera från årsskiftet. Vad jag kan säga är att samarbetsdiskussioner förs som bäst med Lemlands kommun. Ett samarbete som inom många olika sektorer fungerat bra över tid och förhoppningsvis kan samarbetet utökas framöver.

Avslutningsvis har kommunstyrelsen föreslagit kommunfullmäktige att godkänna ett avtal med Lumparlands ungdomsförening för att trygga underhållet av samlingslokalen Furuborg. Avtalet har tagits fram eftersom det finns ett allmänt intresse att inom kommunens gränser ha en samlingslokal där såväl föreningar som privatpersoner kan anordna evenemang och tillställningar. Med andra ord är planen att kommunen till ett fastställt belopp ersätter ungdomsföreningen för det underhåll föreningen utför på Furuborg.

Mattias Jansryd
Kommundirektör

MATSEDEL - Lumparlands grundskola och daghemVecka 37

Måndag	7 september	Havregrynsgröt, äppelsylt, pålägg, grönsaker o. frukt
Tisdag	8 september	Skinklåda
Onsdag	9 september	Fisk
Torsdag	10 september	Pannbiff m. lötsky o. potatis
Fredag	11 september	Maletkötsoppa, ost o. frukt

Vecka 38

Måndag	14 september	Korvsås o. makaroner
Tisdag	15 september	Köttgryta på maletkött o. vitkål
Onsdag	16 september	Fisk
Torsdag	17 september	Stroganoff o. potatis/ris
Fredag	18 september	Potatis o. purjosoppa, ost o. frukt

Vecka 39

Måndag	21 september	Risgrynsgröt m. saftsoppa, kokt ägg, frukt o. grönsaker
Tisdag	22 september	Kokt småkorv o. mos?
Onsdag	23 september	Fisk
Torsdag	24 september	Kycklinggryta o. ris
Fredag	25 september	Gulachsoppa ost o. frukt

Vecka 40

Måndag	28 september	Fyrkornsgröt m. äppelsoppa
Tisdag	29 september	Makaronilåda
Onsdag	30 september	Fisk
Torsdag	1 oktober	Lasagne
Fredag	2 oktober	Korvsoppa

Med reservation för ändringar.

Med vänliga hälsningar,
Inger Johansson



MATSEDEL - Kommunens äldreomsorg (Kapellhagen och hemservicen)

Vecka 37

Måndag	7 september	Köttgryta
Tisdag	8 september	Skinklåda
Onsdag	9 september	Fisk
Torsdag	10 september	Pannbiff m. lötsky o. potatis
Fredag	11 september	Maletkötsoppa
Lördag	12 september	Leverlåda
Söndag	13 september	Grisfilé o gratäng

Vecka 38

Måndag	14 september	Korvsås o. makaroner
Tisdag	15 september	Köttgryta på maletkött o. vitkål
Onsdag	16 september	Fisk
Torsdag	17 september	Stroganoff o. potatis/ris
Fredag	18 september	Potatis o. purjosoppa
Lördag	19 september	Kåldolmar
Söndag	20 september	Köttfärslimpa m. brunsås o. potatis

Vecka 39

Måndag	21 september	Fisk
Tisdag	22 september	Kokt småkorv o. mos?
Onsdag	23 september	Fisk
Torsdag	24 september	Kycklinggryta o. ris
Fredag	25 september	Gulachsoppa
Lördag	26 september	Ugnskorv o. mos
Söndag	27 september	Pulled pork

Vecka 40

Måndag	28 september	Soppa
Tisdag	29 september	Makaronilåda
Onsdag	30 september	Fisk
Torsdag	1 oktober	Lasagne
Fredag	2 oktober	Korvsoppa
Lördag	3 oktober	Baconsås o. pasta/potatis
Söndag	4 oktober	Kycklinglår m. currysås o. ris/potatis

Med reservation för ändringar.

Lunchbeställning bör göras på telefonnummer 018-359042
senast två dagar i förväg för att köket skall kunna planera portionsantalet.

Aktuellt gällande besök vid Kapellhagen

Gällande begränsningar för ordnandet av besök vid enheter för vård och omsorg dygnet runt kommer fortsätta från 1.9.2020. Dessa är;

- Tillstånd till besök ges till 1 – 2 närstående
- Besöket avtalas på förhand med personal på Kapellhagen, tel.: 359022
- Endas friska och symtomfria närstående, som inte är i karantän, får komma på besök
- Den närstående ska ha god handhygien, hålla ett säkerhetsavstånd på 1 -2 meter till andra personer
- Den närstående rör sig inte i onödan i gemensamma utrymmen utan går direkt till klientens rum, om inte vädret medger träff utomhus
- Personalen instruerar den närstående med användning av visir
- Kapellhagens ansvariga närvårdare ansvarar för genomförandet av besök
- Glöm inte bort att använda telefon och andra elektroniska medel för att hålla kontakt med de boende på Kapellhagen.

Genom att ha en återhållsam belastningen på de boende på Kapellhagen kan personer med svag motståndskraft skyddas optimalt.

Ifall gällande direktiv ändrar kommer ny information att ges via kommunens hemsida och via de lokala medierna, radio och tidningar.

27.8.2020 Socialnämnden i Lumparland



Kom ihåg att anmäla dig till höstens Mediskurser i Lumparland.

På schemat finns

- sång och gitarrackompanjemang
- Yin Yoga
- fermentering av grönsaker och drycker
- nåltövning

Mera information finner du i Medis kurskatalog!



Vattenavläsning

Under augusti månad har avläsningskort för vattenmätare skickats ut till alla vatten - och/eller avloppsabonnenter.

Vänligen uppmärksamma, att mätaren bör läsas av **senast den 16.10.2020.**

Meddela mätarställningen till oss, antingen genom att returnera ifyllt avläsningskort, e-tjänster eller per mail: vatten@lemland.ax.

OBS! Det är viktigt att lämna in avläsningen i tid!
Om inte avläsningen kommer in i tid kommer en avgift på 50€ att debiteras.

I Klemetsby kommer fastighetsskötarna att läsa av mätarna för de fast bosatta, meddelande kommer i postlådan innan avläsningen.

Tekniska nämnden.

Nyheter i biblioteket!

Vuxen, skön:	Arnesson-Westerdahl, A. Ekblad, Stina Fredriksson, Anna Uddenberg, Nils Westö, Kjell	Vinterkrigare Här brusar strömmen förbi Vägen till äppelriket Ensam med katt Tritonus
Vuxen, fakta:	Åberg, Erika	Stickat till vardags
Barn & ungdom:	Peppa Pig Widmark & Willis Wänblad, Mats	Greta Campar Detektivmysteriet Vårt lilla lag och stora klubben

Biblioteket är öppet

Må kl. 17.00-20.00

Ti kl. 14.00-15.00

On kl. 17.00-20.00

Tel: 359 037

e-mail: bibliotek@lumparland.ax**VÄLKOMNA!**

Röda Korset Vänkurs

Vill du bli Röda korset vän till en äldre, ung med psykisk ohälsa, inflyttad eller någon annan som behöver det?

Kom med på vänkurs torsdagen den 17:e september kl. 18-21 på Röda korsgården

Fika ingår

Anmälningar till onsdag 9.9

Vi går igenom Röda korsets principer och verksamhet, olika former av vänverksamhet (vänpool som kan ringas in för kortvariga uppdrag, följeslagarvän på ÅHS eller långvarig vän), självkänedom och frivillig verksamhet.

Du förbinder dig inte till något utan kan även gå kursen för att få mer information.

För anmälan eller mer information kontakta;

Linda Johansson

Samordnare för social och mångkulturell verksamhet

tel. 040 8267005

linda.johansson@redcross.fi



Lumparlands marthaförening vill hälsa och tacka alla Lumparlänningar, sommar Lumparlänningar och andra som stöttat vår verksamhet under sommaren 2020!
Vi vill också sända ett stort tack till Ann-Mari och Putte vid sågkvarnen för att vi fått delta på tisdagskvällarna i sommar!
Det har varit fantastiskt roligt och socialt värdefullt!
Med allas er hjälp har vi samlat in över 1000€ genom lotteri och marknad!
Nu kommer vi att fortsätta planteringen vid Kapellhagen, med att bla. sätta lökväxter inför våren!
Höstens första möte går av stapeln den 23.9 kl.19.00 i Martha rummet på Furuborg!
Känner du dig det minsta intresserad av vad vi gör är du välkommen att delta!

Välkommen med i en glad, kravlös gemenskap!



FIRMA LARISAS HEMSTÄD

- * Hemstädning
- * Flyttstädning
- * Kontorsstädning
- * Trädgårdsarbete



För prisuppgifter och beställning, kontakta
Larisa Kolganova:

Tel: 0457 344 6877 efter kl. 15:00 (SMS går bra även övriga tider)

E-post: larisa6304@gmail.com

**Månadens miljötips från Byggnads- och miljönämnden,
Hur får man bort blåbärsfläckar?**

Blåbär fås effektivt bort genom att blötlägga plagget i upphettad mjölk eller kokande vatten. Vanlig ättika fungerar också bra på blåbärsfläckar. Skulle inte det fungera så testa med lite glycerin från apoteket. Citrontvål och citronkoncentrat kan man också testa. Citronsaft tar bort den blå färgen från händerna.

**Byggnads- och miljönämnden sammanträder
tisdagen den 15 september 2020**

Handlingarna skall inlämnas i god tid före mötet.



Byggnadsinspektör Johan Willstedt
finns i Lumparland onsdagar, tel 359 024.
Övriga dagar i Lemland, tel 349 432.

MATBODEN

Telefon: 35511

Måndag-fredag 9.30-18.00

Lördagar 9.30-14.00

Välkomna att handla i Er butik!

**LUMPARLANDS TRIVSELFOND
för pensionärer**

Fondbrev finns att köpa på Matboden Ab



Biblioteket!

www.bibliotek.ax



För allas trivsel på din återvinningsstation

Vi måste alla hjälpa åt att ta hand om våra återvinningsstationer. Hit förs små förpackningar av kartong (t.ex. tetror, flingpaket och äggkartonger).



Större och mer skrymmande förpackningar och emballage förs till Mise ÅVC.



Mise ÅVC

Svinryggen, Hammarlandsvägen 817, Jomala

Måndag - fredag 12 - 18

Lördag 10 - 15

Mise ÅVC håller stängt röda dagar, 9 juni, midsommarafton och julafton. Nyårsafton öppet 10-15.

mise

www.mise.ax


Röda Korset

Lumparlands avdelnings kondoleanser
kan du köpa på Matboden Ab

LUMPARLANDS KOMMUN

Kyrkvägen 26,
22630 LUMPARLAND
Tel: 35 900 Fax: 35756

Kommunens e-post adress:

info@lumparland.ax

Kommunens hemsida

www.lumparland.ax

Nästa infoblad utkommer
måndagen den
5 oktober 2020

**DEADLINE
FREDAGEN 25
SEPTEMBER 2020**

Om du vill ha med något i infobladet skicka
e-post till:

infobladet@lumparland.ax

eller ring tel. 359 021

Hälsningar:

Åsa Mattsson

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



Lemlandsvägen 1328
AX-22610 Lemland
TELEFON: 018-34042
Öppet: mån, tis, tor 9.00-12.00
E-post: lemland-lumparland@evl.fi
www.lemland-lumparland.evl.ax
Facebook:
Lemland-Lumparlands församling



Tack alla kyrkoguidar för denna sommar.
Vill du besöka kyrkan, vänligen ring pastorskansliet.



Anmälan på nätet.
Länken öppnar
Måndag 21.9
på www.lemland-lumparland.evl.ax
Info om läger skickas senare.

INSKRIVNING

till **SKRIFTSKOLAN**

för er födda 2006 eller tidigare

Hela familjen välkommen till

Taizémässa med lätta sånger

söndagen 4 oktober kl. 11 i Lemlands kyrka

Efteråt kaffe och inskrivning i församlingshemmet

Välkomna hälsar

kyrkoherde Benny Andersson och barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom



Att sjunga är en lisa för själen!

Vill du sjunga i en barnkör?

Hör av dig till vår kantor

Ádám Kiss, tel. 0457 3431 770

Har du intresse?

Det har vi med :-)

Välkommen



September 2020

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

GUDSTJÄNSTER

Sön 13.9 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka, 15 sön e pingst,
Tacksamhet, Benny Andersson och
Ádám Kiss. *Kollekt: Finlands Ev.
Luth. Student- och Skolungdomsmission r.f.*

Sön 20.9 kl. 11 Högmässa i Lumparlands kyrka, 16 sön e pingst,
Guds omsorg, Benny Andersson
och Ádám Kiss. *Kollekt: Finlands
Sjömanskyrka r.f.*

Sön 27.9 kl. 11 Gudstjänst i Lumparlands kyrka, 17 sön e pingst,
Jesus ger liv, Benny Andersson och
Ádám Kiss. *Kollekt: Stiftelsen Hemmet*



Änglarnas dag

Sön 4.10 kl. 11 Taizégudstjänst i Lemlands kyrka med inskrivning av konfirmander, Mikaeli dagen, *Änglarnas dag*, Benny Andersson, Johanna Häggblom och Ádám Kiss. Inskrivning till skriftskola med servering i församlingshemmet efteråt.
Kollekt: Förbundet Kyrkans Ungdom r.f.

Sön 11.10 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka, 19 sön e pingst,
Det dubbla kärleksbudet, Benny Andersson och Ádám Kiss.
Kollekt: Kyrkans central för det svenska arbetet.

KONTAKTUPPGIFTER:

Kyrkoherde Benny Andersson
Veckoledig mån-tis.
tel. 0457 3434 267

Kyrkoherdens vikarie: Roger Syrén
tel. 04573449037

Kantor Ádám Kiss
tel. 0457343 1770

Diakoniarbetare Tua Storfors
jobbar mån-fredag.
Telefontid: tis- och torsdagar kl. 10-12,
tel. 0457 344 18 05

**Barn- och ungdomsledare
Johanna Häggblom**
tel. 0457 3434 265
e-post: johanna.u.haggblom@evl.fi

**Församlingsvärdinnor
Viola Andersson och Gunvor Ekstrand**
tel. 0405 735 482 eller 040 776 1735

Församlingsmästare Julia Norlander
tel. 0407 68 57 62, mån-ons

Vik församlingsmästare Karl-Fredrik Söderman
tel. 04575483281

Husmor Christina Johanssona
Birgittagården tel. 34382 / 0407255699

GARNEXPRESSEN

tar emot garn igen till missionskretsarna som virkar och stickar filtar, sockor, mössor, yemenvästar, tröjor, vantar m.m. De varma kläderna skickas till behövande genom **Lettlandshjälpen**, till Nepal och andra länder.

En liten sak som gör **STOR** skillnad.

Välkommen med hälsar **diakoniarbetare Tua Storfors**, tel. 0457 3441805

Välkommen till kyrkan

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

Föräldra-barn-gruppen

startar igen torsdag 17 september
kl. 9.30-11.30

i församlingshemmet Birgittagården
Följande gånger: 24.9, 1.10 och 8.10

Välkommen igen

att träffa andra föräldrar och barn,
leka och smeka, sjunga och gunga
torsdagar kl. 9.30-11.30



Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom, tel. 0457 3434 265

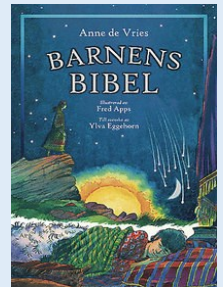
Hej nya ettor i skolan!

**Om ni missade att komma till barngudstjänsten
då vi delade ut Barnens Bibel**

så är ni välkomna att hämta ut den på Pastorskansliet.

Önskar er allt gott

barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom



Ålands Unga kyrka

ordnar hjälpis, **hjälpedarutbildning** för alla konfirmerade.

Preliminära utbildningstillfällen Fre-sön 11-13.9, 9-11.10,
fre-sön 20.-22.11 och fortsätter sedan på vårteminen.

Ungkväll för alla konfirmerade ordnas ca en gång/månaden i Jomala
25.9, 23.10, 27.11.

Övernattning 19-20.12

Gilla ÅUK på Facebook för att hålla reda på v.ad som händer.

Anmälan till de olika evanemangen sker via Facebook.

Välkommen med hälsar

barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom

*Utbildningen är kostnadsfri
för ungdomarna!
Gilla oss på Facebook*

Verksamhet för STORA och små!

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

VECKOPROGRAM

ONSDAGAR

Sveagården kl. 13.30 den 9.9 Andakt.

Birgittakretsen på Birgittagården kl. 13.30, start 16.9

TORSDAGAR

Stiftelsen Hemmet kl. 13.00 den 3.9 Andakt.

FREDAGAR

Kapellhagen kl. 13.30 den 11.9 Andakt.

Kapellkretsen kl. 13.30 gemensam start 16.9 i Birgittagården

HHN,/andakt Herrens heliga
nattvard, kyrkoherde
Benny Andersson,

Andakt diakoniarbetare
Tua Storfors

kantor Ádám Kiss,

församlingsvärd Viola Anders-
son och Gunvor Ekstrand,

**Missionskretsarnas terminstart
onsdag 16.9 i Birgittagården
Välkommen med!**



Välkommen igen till

HERRFIKA onsdag 23.9 kl. 14

med hembakat av husmor

i församlingshemmet Birgittagården i Lemland

*i trevligt herrsällskap tillsammans med
Kyrkoherde em Roger Syrén*

Aftonbön VESPER

onsdag 7 oktober kl. 18 i Lemlands kyrka

med kyrkoherde Benny Andersson, Ádám Kiss och Tua Storfors.

Ordet vesper kommer från grekiskans hespera som på latin blev vesper som betyder afton. Grekiskan var de tidiga kristnas gemensamma språk. Den äldsta latinska benämningen på denna bönetid är Lucernales från latin lux: ljus som knyter an till aftonlampans tändning,

Med höstens aftonljus går vi över till kvällsbönen VESPER

Vi växelläser och sjunger ur psaltaren, bibelns egen bönebok
och det ges möjlighet till förbön.

Kvällste och samtal i Tornkyrkan efteråt.

Alla välkomna.



www.lemland-lumparland.evl.ax/verksamhet/infoblad